



## Traktandum 2

### **Budget 2023 mit einem Steuerfuss von 117%**

#### **Antrag**

*Das Budget 2023 mit einem Steuerfuss von 117% sei zu genehmigen.*

### **Erläuterungen**

#### **Gesamtergebnis Einwohnergemeinde**

Das Budget 2023 (ohne Spezialfinanzierungen) rechnet mit einer schwarzen Null respektive einem Ertragsüberschuss von CHF 5'000.-. Die Vorgabe zum Haushaltsgleichgewicht gemäss § 88g Gemeindegesetz (das kumulierte Ergebnis der Erfolgsrechnung soll mittelfristig ausgeglichen sein) wird eingehalten.

#### **Investitionsausgaben**

Die im Budget abgebildeten Investitionsausgaben zeigen die effektiv beschlossenen Verpflichtungskredite. Darüber hinaus sind für das Jahr 2023 zusätzlich folgende Kreditvorlagen vorgesehen, welche dem Souverän zur Beschlussfassung zuvor aber noch im Detail zu unterbreiten sind:

- |   |                |
|---|----------------|
| - Planungs- u. Baukredit Sanierung Gemeindeverwaltung | CHF 1.580 Mio. |
| - Planungskredit Kindergarten                         | CHF 0.200 Mio. |
| - Sanierung Lenzhardweg (inner- u. ausserorts)        | CHF 0.948 Mio. |

Bei den angegebenen Beträgen handelt es sich lediglich um grobe Annahmen.

#### **Selbstfinanzierung / Selbstfinanzierungsgrad**

Die im 2023 geplanten Investitionsausgaben können zu 50% aus erwirtschafteten Mitteln getätigt werden.

#### **Finanzierungsergebnis / Nettoschuld**

Das Finanzierungsergebnis weist ohne Berücksichtigung der noch nicht beantragten Verpflichtungskredite einen Überschuss von CHF 823'300.- aus. Unter Berücksichtigung der vorgesehenen Neuinvestitionen resultiert ein Fehlbetrag von CHF 324'700.-. Die Nettoschuld pro Einwohner beträgt CHF 1'997.-.

## Ergebnis Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierung

Der betriebliche Aufwand liegt um CHF 1.230 Mio. über dem Vorjahresbudget. Einige wesentliche Einflussfaktoren finden sich in den Bereichen:

- Integration Regionales Betriebsamt ab dem 01.01.2023
- Aufstockung Verwaltungspersonal
- Lohnsummenanstieg Lehrpersonal
- Investitionen Parkierung auf Gemeindeboden
- Anstieg Abschreibungen infolge Sanierung Schulhaus Rothbleicherain
- Kostenanstieg in der Pflegefinanzierung
- Kostenanstieg im Asylwesen
- 2 % Teuerungsausgleich auf Lohnsumme Gemeinde- u. Verwaltungspersonal

Der betriebliche Ertrag ist insgesamt um CHF 1.068 Mio. höher veranschlagt, was u.a. mit folgenden Bewegungen verbunden ist:

- Anstieg Steuern juristische Personen
- Höhere Einnahmen im Bereich Baubewilligungsgebühren
- Integration Regionales Betriebsamt ab dem 01.01.2023
- Einnahmen aus Parkierung auf Gemeindeboden
- Gewinn aus geplantem Liegenschaftsverkauf «Parzelle Egge»
- Höherer Beitrag aus dem kantonalen Finanz- und Lastenausgleich

Im Bereich des Fiskalertrags mit CHF 11.873 Mio. wird gegenüber dem Budget 2022 insgesamt mit leicht höheren Steuereinnahmen (CHF +153'000.-) gerechnet. Die Auswirkungen der im Jahr 2022 beschlossenen kantonalen Steuerrevision sind Stand heute schwierig abzuschätzen.

Die Erfolgsrechnung 2023 sieht einen Ertragsüberschuss von CHF 5'000.- vor.

Bezeichnung / Basiswerte	BU 2023	BU 2022	RE 2021
Betrieblicher Aufwand ohne Abschreibungen	15'351'630	14'123'008	13'741'476
Abschreibungen (ohne Investitionsbeiträge an Kanton)	860'500	859'700	786'384
Betrieblicher Ertrag ohne Steuerertrag	3'803'830	2'888'150	2'788'054
Fiskalertrag	11'873'000	11'720'000	11'858'883
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit (- = Verlust)</b>	<b>-535'300</b>	<b>-374'558</b>	<b>119'077</b>
Ergebnis aus Finanzierung (- = Verlust)	441'300	71'158	214'791
<b>Operatives Ergebnis (- = Verlust)</b>	<b>-94'000</b>	<b>-303'400</b>	<b>333'869</b>
Ausserordentliches Ergebnis (- = Verlust)	0	103'000	106'121
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ Gewinn / - = Verlust)</b>	<b>5'000</b>	<b>-200'400</b>	<b>439'990</b>

## Nettoinvestitionen, Selbstfinanzierung

Der Selbstfinanzierungsgrad für die geplanten Nettoinvestitionen beträgt 50 %. Jährliche Schwankungen beim Selbstfinanzierungsgrad sind nicht ungewöhnlich. Grundsätzlich gilt, dass der Anteil nicht unter 50 % betragen sollte respektive langfristig ein Selbstfinanzierungsgrad von 100 % anzustreben ist.

	BU 2023	BU 2022	RE 2021
Investitionsausgaben	104'500	1'148'500	4'482'129
Investitionseinnahmen	19'000	19'000	6'900
<b>Ergebnis Investitionsrechnung I</b>	<b>-85'500</b>	<b>-1'129'500</b>	<b>-4'475'229</b>
Selbstfinanzierung	908'800	698'500	1'259'170
<b>Finanzierungsergebnis I</b> (+ = Überschuss / - = Fehlbetrag)	<b>823'300</b>	<b>-431'000</b>	<b>-3'216'059</b>
noch nicht durch den Souverän genehmigte Investitionen	1'728'000		
<b>Ergebnis Investitionsrechnung II</b>	<b>-1'813'500</b>		
Selbstfinanzierungsgrad II	50%	62%	28%
<b>Finanzierungsergebnis II</b> (+ = Überschuss / - = Fehlbetrag)	<b>-324'700</b>		

## Übersicht Investitionen Einwohnergemeinde

Verpflichtungskredit (vom Souverän genehmigt)			BU 2023
CHF	370'000	Gesamtrevision BNO	CHF 60'000

Die für 2022 budgetierte Anschaffung eines Personentransportfahrzeug für die Regionale Feuerwehr Chestenberg verzögert sich. Die Investition wird voraussichtlich im Jahr 2023 getätigt.

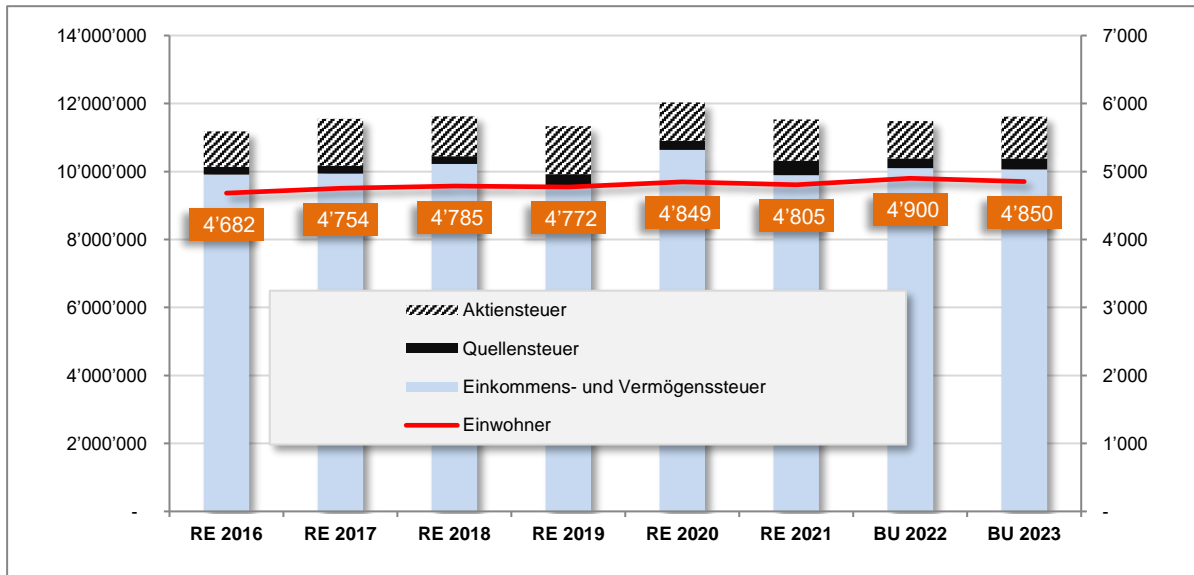
Budgetkredit			Ausgaben 2023
CHF	44'500	Regionale Feuerwehr Chestenberg; Ersatz PTF (Anteil Niederlenz)	CHF 44'500
Budgetkredit			Einnahmen 2023
CHF	19'000	Regionale Feuerwehr Chestenberg; Beiträge AGV an PTF (Anteil Niederlenz)	CHF 19'000

## Steuerertrag

Der Steuerertrag für das Jahr 2023 basiert auf dem Steuerfuss von 117%. Mit Blick auf das aktuelle Weltgeschehen (Inflation, Ukraine-Krieg, Energieknappheit, Pandemie) ist die Budgetierung der Steuereinnahmen herausfordernd und mit grosser Unsicherheit verbunden. Im Bereich der Einkommens- und Vermögenssteuer wird im Vergleich zum Vorjahresbudget mit einem leichten Rückgang von CHF -38'000.- gerechnet. Bei den Aktiensteuern sind CHF 135'000.-, bei den Quellensteuern CHF 35'000.- Mehreinnahmen veranschlagt.

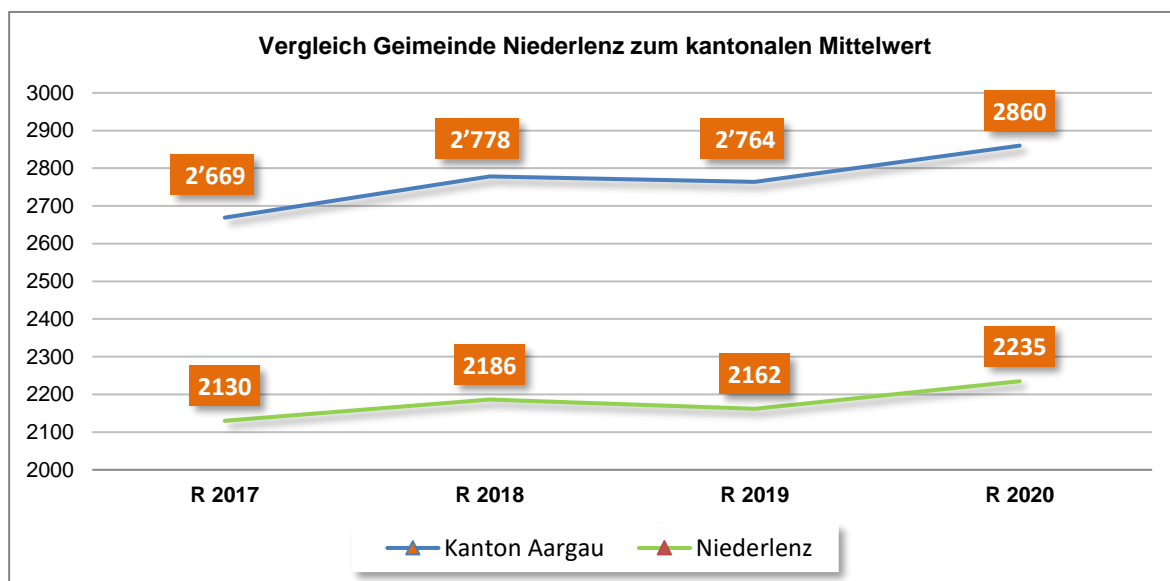
	BU 2023	BU 2022	RE 2021
<b>Steuerart / Steuerfuss</b>	<b>117%</b>	<b>117%</b>	<b>117%</b>
Einkommenssteuern und Vermögenssteuern	10'057'000	10'095'000	9'894'587
Quellensteuern	320'000	285'000	423'252
Gewinnsteuern juristische Personen	1'235'000	1'100'000	1'210'346
Grundstückgewinnsteuern	170'000	170'000	223'411
Erbschafts- und Schenkungssteuern	20'000	20'000	4'532
Nachsteuern und Bussen	40'000	20'000	71'896
<b>Total</b>	<b>11'842'000</b>	<b>11'690'000</b>	<b>11'828'024</b>

## Die Steuererträge zeigen folgende Entwicklung



## Gemeinde Niederlenz - Einwohnergemeindeversammlung vom 25. November 2022

Die Steuerkraft der Jahre 2017 bis 2020 (aktuell vorliegende Zahlen) ist leicht steigend. Gegenüber dem kantonalen Durchschnitt geht die Schere aber weiter auseinander. Im Jahr 2017 betrug die Differenz zum Mittelwert CHF 539.-; im Jahr 2020 CHF 625.-, was einer Verschlechterung von 16% entspricht.



## Veränderungen Budget 2023 zum Budget 2022 (ohne Spezialfinanzierungen)

### Aufwand

Die wesentlichen Veränderungen der Aufwandseite fassen sich wie folgt zusammen:

Betrieblicher Aufwand	BU 2023	BU 2022	Differenz
30 Personalaufwand	3'021'294	2'572'228	452'012
31 Sach- und Betriebsaufwand	2'831'236	2'561'280	954'156
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	860'500	859'700	127'800
34 Finanzaufwand	281'100	263'742	17'358
36 Transferaufwand	9'495'100	8'985'500	802'900

### BA Funktionsbereiche

#### 30 Personalaufwand

##### 0120 Exekutive

*Geringere Ausgaben für Entsch. Tag- u. Sitzungsgelder Behörden/Kommissionen* -20'000

##### 0220 Allgemeine Dienste

*Neuer Stellenplafonds gemäss GV 26. November 2021; Teilumlagerung 60 Stellenprozent Sozialdienst zu Allgemeine Dienste.* +70'000

##### 1407 Regionales Betriebsamt

*Die Rechnungsführung erfolgt ab dem 01.01.2023 über die Gemeinderechnung Niederlenz. Die Vertragsgemeinden tragen die Nettokosten im Verhältnis der jährlich angehobenen Betreibungen je Gemeinde.* +324'000

## Gemeinde Niederlenz - Einwohnergemeindeversammlung vom 25. November 2022

	<b>2140 Musikschule</b>	
	<i>Lohnsummenanstieg (Revision Lohnsystem Lehrpersonen Kanton Aargau)</i>	+21'000
	<b>2170 Schulliegenschaften</b>	
	<i>Teilweise Auslagerung Gebäudereinigung an externen Anbieter</i>	-43'000
	<b>5790 Fürsorge, übriges</b>	
	<i>Aufstockung Verwaltungsbereich Soziale Dienste um 70 Stellenprozente auf insgesamt 110 Stellenprozente</i>	+18'000
	<b>9901 Bauamt</b>	
	<i>Aufstockung Stellenpensum um 20 Stellenprozente</i>	+13'000
<b>31</b>	<b>Sach- und Betriebsaufwand</b>	
	<b>0220 Allgemeine Dienste</b>	
	<i>Anstieg Eingabe von Baugesuchen</i>	+44'000
	<b>1407 Regionales Betreibungsamt</b>	
	<i>Die Rechnungsführung erfolgt ab dem 01.01.2023 über die Gemeinderechnung Niederlenz. Die Vertragsgemeinden tragen die Nettokosten im Verhältnis der jährlich angehobenen Betreibungen je Gemeinde.</i>	+116'000
	<b>2170 Schulliegenschaften</b>	
	<i>Anstieg Energiekosten</i>	+12'000
	<i>Ersatz Beleuchtung Korridor Schulhaus Rössligasse</i>	+14'000
	<i>Erneuerung Bodenmarkierungen Turnhalle Rössligasse</i>	+17'000
	<b>3410 Sport</b>	
	<i>Reinigung Garderobengebäude neu durch externen Anbieter</i>	+25'000
	<b>6150 Gemeindestrassen</b>	
	<i>Ersatz konventionelle Leuchten durch LED Ampere Midi an Kantonsstrassen</i>	+30'000
	<b>6151 Parkhaus/Parkplätze</b>	
	<i>Markierungen Parkplätze in Zusammenhang mit neuem Parkierungsreglement</i>	+73'000
	<b>7201 Abwasserbeseitigung</b>	
	<i>Umlegung Kanalisation auf Parzelle 1068 Stationsweg</i>	+30'000
	<b>7710 Friedhof und Bestattung</b>	
	<i>Weniger externe Kosten, da Bewirtschaftung vermehrt durch Werkdienst ausgeführt</i>	-41'000
<b>33</b>	<b>Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>	
	<b>2170 Schulliegenschaften</b>	
	<i>Anstieg Abschreibungen infolge Sanierung Schulhaus Rothbleicherain</i>	+83'000
	<i>Wegfall Abschreibungen Mobiliar, da auf Wert 0 abgeschrieben</i>	-52'000
<b>34</b>	<b>Finanzaufwand</b>	

## Gemeinde Niederlenz - Einwohnergemeindeversammlung vom 25. November 2022

	<b>9610 Zinsen</b>	
	<i>Ablösung und Neuaufnahme Darlehen zu mutmasslich höheren Zinsen</i>	+18'000
<b>36</b>	<b>Transferaufwand</b>	
	<b>1110 Polizei</b>	
	<i>Anstieg Ansatz pro Einwohner für Entschädigung Regionalpolizei</i>	+23'000
	<b>1407 Regionales Betreibungsamt</b>	
	<i>Rückführung mutmasslicher Ertragsüberschuss an die Vertragsgemeinden</i>	+30'000
	<b>1500 Feuerwehr</b>	
	<i>Höhere Entschädigung u.a. durch Erhöhung Einsatzsold sowie Einsatzsold für First Responder</i>	+23'000
	<b>1620 Zivilschutz</b>	
	<i>Höhere Entschädigung (Vertragslösung)</i>	+19'000
	<b>2130 Oberstufe</b>	
	<i>Lohnsummenanstieg (u.a. Revision Lohnsystem Lehrpersonen Kanton Aargau)</i>	+96'000
	<b>4120 Alters-, Kranken- und Pflegeheime</b>	
	<i>Es wird mit einem weiteren Kostenanstieg in der Pflegefinanzierung gerechnet</i>	+91'000
	<b>4210 Ambulante Krankenpflege</b>	
	<i>Die Kosten für die ambulante Krankenpflege durch Spitex steigen an</i>	+38'000
	<b>5730 Asylwesen</b>	
	<i>Höhere Zuweisungen von Asylsuchenden an die Gemeinde Niederlenz zu erwarten</i>	+114'000
	<b>6151 Parkhaus/Parkplätze</b>	
	<i>Parkplatzkontrolle und KRV Repol (4 Std./Woche)</i>	+16'000
	<i>Leeren und Inkasso Parkuhren Repol (2 Std./Woche)</i>	+8'000

## Ertrag

Die wesentlichen Veränderungen der Ertragsseite fassen sich wie folgt zusammen:

Betrieblicher Ertrag	BU 2023	BU 2022	Differenz
40 Fiskalertrag (Steuern)	11'873'000	11'720'000	153'000
41 Regalien und Konzessionen	195'000	195'000	-
42 Entgelte	1'752'830	1'194'250	1'480'850
44 Finanzertrag	722'400	334'900	387'200
46 Transferertrag	1'848'400	1'491'200	488'200

Gemeinde Niederlenz - Einwohnergemeindeversammlung vom 25. November 2022

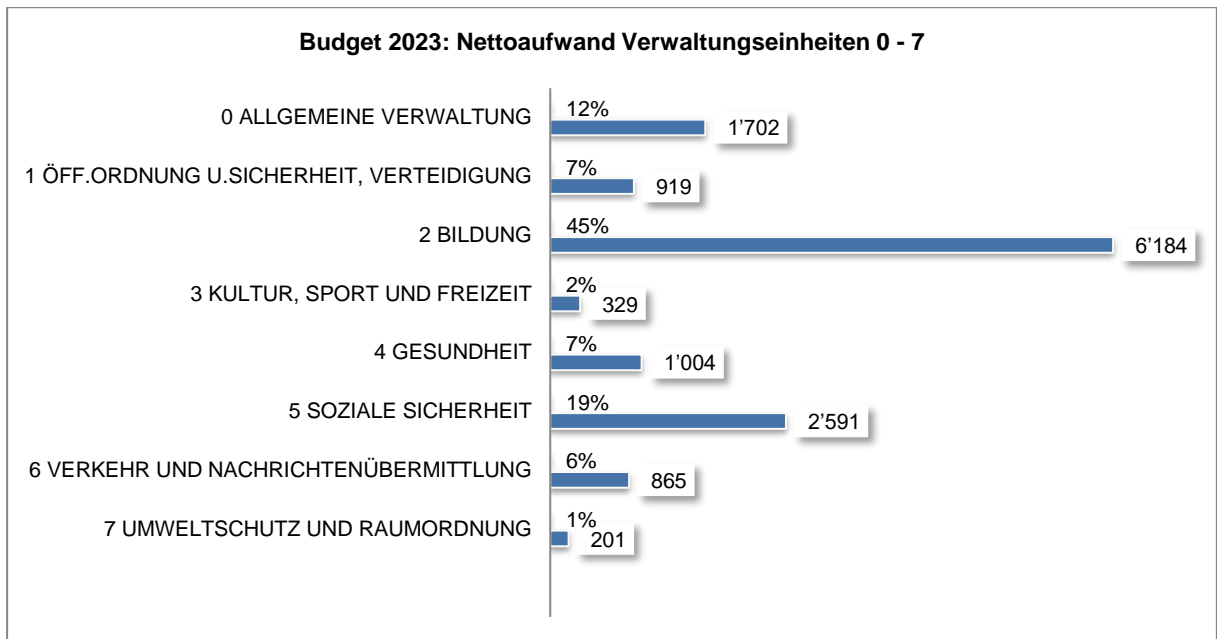
BA	Funktionsbereiche	
40	<b>Fiskalertrag</b>	
	<b>9100 Allgemeine Gemeindesteuern</b>	
	<i>Direkte Steuern natürliche Personen</i>	-38'000
	<i>Direkte Steuern juristische Personen</i>	+135'000
	<b>9101 Sondersteuern</b>	
	<i>Übrige Direkte Steuern (Grundstückgewinnsteuern, Erbschafts- u. Schenkungssteuern)</i>	+20'000
41	<b>Regalien und Konzessionen</b>	
42	<b>Entgelte</b>	
	<b>0220 Allgemeine Dienste</b>	
	<i>Mehreinnahmen Baubewilligungsgebühren aufgrund Anstieg Baugesuche</i>	+25'000
	<b>1402 Regionales Betriebsamt</b>	
	<i>Mutmassliche Gebühreneinnahmen für Amtshandlungen</i>	+511'000
	<b>6151 Parkhaus/Parkplätze</b>	
	<i>Einnahmen Parkuhren / Parkkarten</i>	+45'000
	<b>Finanzertrag</b>	
44	<b>9630 Liegenschaften des Finanzvermögens</b>	
	<i>Buchgewinn aus Verkauf Parzelle «Egge»</i>	+400'000
	<b>Transferertrag</b>	
46	<b>5730 Asylwesen</b>	
	<i>Höhere Entschädigungen vom Bund infolge Anstieg Asylsuchende</i>	+155'000
	<b>9300 Finanz- und Lastenausgleich</b>	
	<i>Höherer Beitrag aus dem kantonalen Finanz- und Lastenausgleich</i>	+185'000



## Nettoergebnisse Erfolgsrechnung

Erfolgsrechnung	BU 2023		BU 2022		RE 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Allgemeine Verwaltung	2'130'165	428'000	1'981'835	409'500	1'922'587	401'173
Nettoergebnis		1'702'165		1'572'335		1'521'414
Öffentliche Sicherheit	1'643'505	724'300	1'091'500	206'400	1'024'306	190'181
Nettoergebnis		919'205		885'100		834'124
Bildung	6'407'486	223'600	6'258'575	250'900	5'783'152	215'958
Nettoergebnis		6'183'886		6'007'675		5'567'193
Kultur, Sport und Frei-	336'260	7'500	295'750	47'000	476'388	166'211
Nettoergebnis		328'760		248'750		310'176
Gesundheit	1'005'480	1'200	882'150	1'200	841'661	1'100
Nettoergebnis		1'004'280		880'950		840'561
Soziale Sicherheit	3'290'700	699'500	3'069'400	541'250	2'996'290	512'591
Nettoergebnis		2'591'200		2'528'150		2'483'698
Verkehr	923'104	58'130	820'800	7'300	845'454	13'543
Nettoergebnis		864'974		813'500		831'911
Umweltschutz & Raum-	1'330'690	1'129'800	1'467'590	1'125'100	1'452'721	1'131'949
Nettoergebnis		200'890		342'490		320'771
Volkswirtschaft	2'700	206'000	2'700	206'000	7'469	99'340
Nettoergebnis	203'300		203'300		91'871	
Finanzen und Steuern	914'244	14'506'304	889'738	13'965'388	1'436'728	14'054'708
Nettoergebnis	13'592'060		13'075'650		12'617'980	

## Gliederung der Aufwendungen in % nach Abteilungen



## Spezialfinanzierungen

### Abwasserbeseitigung

Die Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung rechnet mit einem Ertragsüberschuss von CHF 37'550.

Bezeichnung / Basiswerte	BU 2023	BU 2022	RE 2021
Betrieblicher Aufwand	611'450	666'800	624'485
Betrieblicher Ertrag	634'000	641'500	613'752
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit (- = Verlust)</b>	<b>22'550</b>	<b>-25'300</b>	<b>-10'733</b>
Ergebnis aus Finanzierung (- = Verlust)	15'000	15'500	60'874
<b>Operatives Ergebnis (- = Verlust)</b>	<b>37'550</b>	<b>-9'800</b>	<b>50'140</b>
Ausserordentliches Ergebnis (- = Verlust)	0	0	0
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (- = Verlust)</b>	<b>37'550</b>	<b>-9'800</b>	<b>50'140</b>
Bezeichnung / Basiswerte	BU 2023	BU 2022	RE 2021
Investitionsausgaben	505'000	334'500	96'480
Investitionseinnahmen	100'000	150'000	73'429
<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>-405'000</b>	<b>-184'500</b>	<b>-23'050</b>
Selbstfinanzierung	<b>28'550</b>	-27'600	44'872
<b>Finanzierungsergebnis</b> (+ = Überschuss / - = Fehlbetrag)	<b>-376'450</b>	<b>-212'100</b>	<b>21'821</b>

### Übersicht Investitionen Abwasserbeseitigung

Verpflichtungskredite		Ausgaben 2023		
CHF	720'000	Genereller Entwässerungsplan (GEP 2. Generation) (GV 26.11.2021)	CHF	195'000
CHF	120'000	Sanierung RKB 10 Lochmatte (GV Sommer 2022)	CHF	80'000
CHF	691'500	Umlegung Kanalisation Brunrain	CHF	230'000

## Abfallwirtschaft

Die Spezialfinanzierung Abfallwirtschaft rechnet mit einem Aufwandüberschuss von CHF 13'300.

Bezeichnung / Basiswerte	BU 2023	BU 2022	RE 2021
Betrieblicher Aufwand	420'800	402'300	360'400
Betrieblicher Ertrag	407'000	415'000	401'262
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit (- = Verlust)</b>	<b>-13'800</b>	<b>12'700</b>	<b>40'862</b>
Ergebnis aus Finanzierung (- = Verlust)	500	300	1'287
<b>Operatives Ergebnis (- = Verlust)</b>	<b>-13'300</b>	<b>13'000</b>	<b>42'149</b>
Ausserordentliches Ergebnis (- = Verlust)	0	0	0
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (- = Verlust)</b>	<b>-13'300</b>	<b>13'000</b>	<b>42'149</b>
Investitionsausgaben	0	0	0
Investitionseinnahmen	0	0	0
<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Selbstfinanzierung	-13'300	13'000	42'149
<b>Finanzierungsergebnis</b> (+ = Überschuss / - = Fehlbetrag)	<b>-13'300</b>	<b>13'000</b>	<b>42'149</b>